

# **USER MANUAL**

**PSU-10**

**PSU-10 EVO**



EN


DE

IT

FR

*Thank you for purchasing one of our units  
and welcome into the Gold Note world,  
where we turn High-End audio and music  
into a new experience.*

Maurizio Aterini,  
founder of Gold Note

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maurizio Aterini', written in a cursive style.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATIONS

## PLEASE NOTE

- 1 Do not disassemble any part of the product.
- 2 Do not use any part of the product for other purposes.
- 3 For service and problems of any kind, contact qualified Gold Note personnel.
- 4 Protect the product from rain, humidity and keep away from heat sources, electric and electronic motors etc. The power cord supplied must be used only on this unit.
- 5 Gold Note does not have responsibility for any improper use of this unit.

## GENERIC INFORMATION

- | Read these instructions and store them.
- | Heed all warnings.
- | Follow the instructions.
- | Do not use this apparatus near water.
- | Clean only with a dry cloth.
- | Do not block the ventilation openings and install in accordance with the manufacturer's instructions.
- | Do not install near heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- | Do not defeat the safety purpose of the polarised or grounding-type plug: a polarised plug has two blades with one wider than the other.
- | A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or

the third prong are provided for your safety.

If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet, or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- | Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- | Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus.

When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

- | Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time. Refer all servicing to qualified service personnel only. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way (such as when the power cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture) and in any case when the apparatus does not operate normally or has been dropped.

This appliance has a serial number located on the rear panel.  
Please record the model and serial number and retain them for your records.

## MODEL

## SERIAL NUMBER



### CAUTION!

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer only to qualified Gold Note service personnel for service.

### WARNING!

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.



### **GOLD NOTE - Information on the correct management of waste from household Equipment pursuant to the European Directive 2012/19/EU**

The crossed-out wheeled bin symbol shown on the equipment or its packaging indicates that the product, at the end of its useful life, must be collected separately from other waste to allow its proper treatment and recycling. The user must therefore deliver, free of charge, the end-of-life equipment to the centres for the separate collection of waste electrical and electronic equipment, or return it to the dealer in accordance with the procedures established by the legislation.

The appropriate separate collection of discarded equipment allows for proper recycling, treatment and environmentally compatible disposal, helping to avoid the possible dispersion of hazardous substances and negative effects on the environment and health, favouring the reuse and/or recycling of the materials of which the equipment is composed of. Illegal dumping of the product by the user involves the application of administrative sanction provided for by the legislation in force. We invite you consult the current legislation and the measures adopted by the public service operating in your country or territory.



# | INDEX

TECHNICAL SPECIFICATIONS	1
FRONT PANEL	2
REAR PANEL	3
QUICK START	4
PRODUCT REGISTRATION	6
TROUBLESHOOTING	7

EN

DE

IT

FR

1  
2  
3  
4  
6  
7

# | PACKAGE CONTENT

1x

PSU-10/EVO

1x

POWER  
CABLE

1x

PSU CABLE

1x

USER  
MANUAL

# | TECHNICAL SPECIFICATIONS

## **PSU-10**

- | 4 rail audio grade power supply
- | 4 ultra low noise voltage regulator
- | Maximum variation of output voltage: 0,05%
- | Line noise rejection: >80dB
- | Common mode noise rejection: >80dB
- | Full power response: <2,5 $\mu$ s

## **POWER**

- | Power supply: 100-120V/220-240V with auto sense, 50/60Hz
- | Power consumption: 25W
- | Dynamic power: >50W
- | Standby power: <1W
- | Fuse 0.5A T

## **DIMENSIONS AND WEIGHT**

Dimensions:  
200W | 80H | 260D mm  
290W | 180H | 390D mm - boxed

Weight:  
Kg. 3  
Kg. 4 - boxed

## **PSU-10 EVO**

- | 4 rail audio grade power supply
- | 2 ultra low noise voltage regulator
- | Maximum variation of output voltage: 0,05%
- | Line noise rejection: >80dB
- | Common mode noise rejection: >80dB
- | Full power response: <2,5 $\mu$ s

## **POWER**

- | Power supply: 100-120V/220-240V with auto sense, 50/60Hz
- | Power consumption: 70W
- | Dynamic power: >100W
- | Standby power: <1W
- | Fuse 2A T

## **DIMENSIONS AND WEIGHT**

Dimensions:  
200W | 80H | 260D mm  
290W | 180H | 390D mm - boxed

Weight:  
Kg. 4  
Kg. 5 - boxed



# | FRONT PANEL

EN

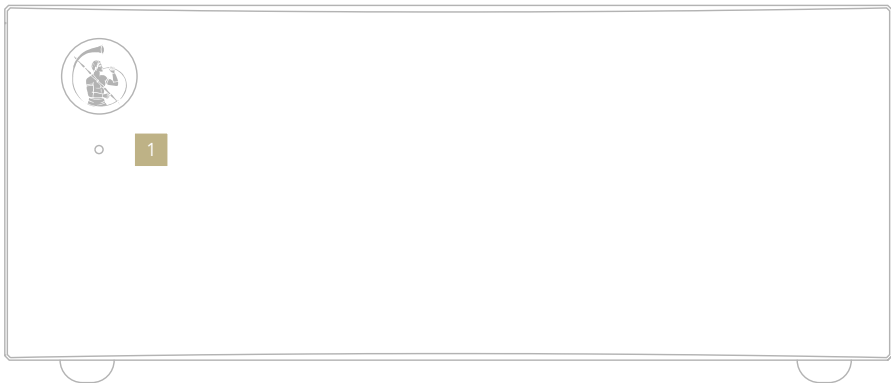
DE

IT

FR

## FRONT PANEL OVERVIEW

The status LED is ON when the PSU-10/PSU-10 EVO is connected to AC power and the MASTER SWITCH is ON.



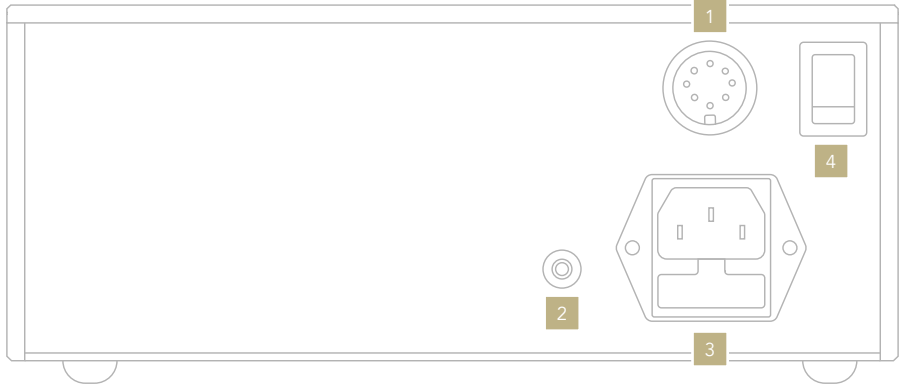
**1** LED status light

- Blue = ON/standby

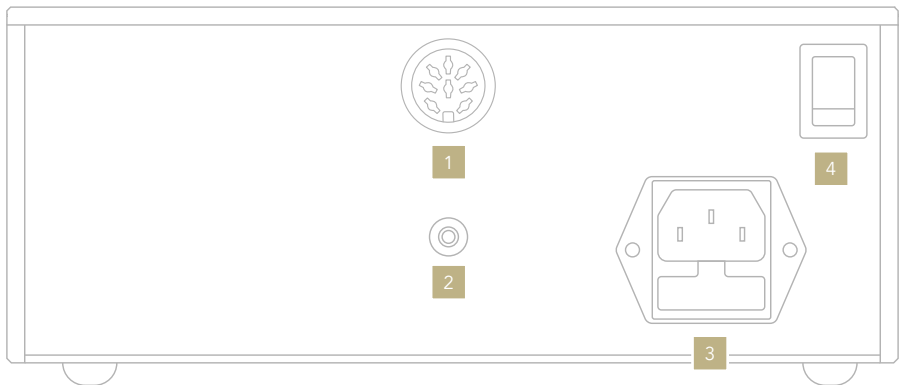
# | REAR PANEL

## REAR PANEL OVERVIEW

### PSU-10



### PSU-10 EVO



- 1 PSU Out
- 2 GND post
- 3 IEC socket
- 4 Master switch ON/OFF

# | QUICK START

EN

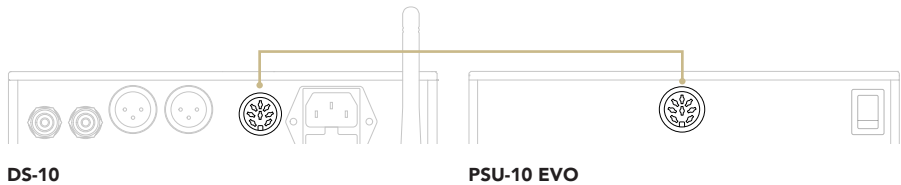
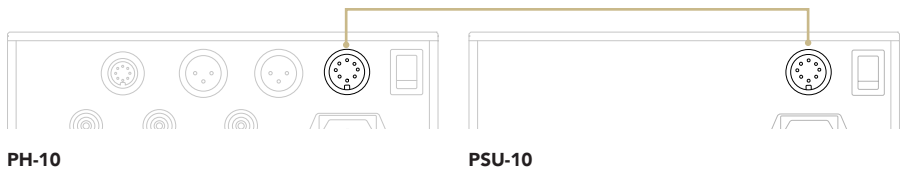
DE

IT

FR

Installing the PSU-10/PSU-10 EVO is simple and takes only a few quick steps:

- 1 Turn OFF the unit and remove the power cord.
- 2 Connect the external PSU to the power outlet using the supplied power cord.
- 3 Connect the external PSU to the unit using the supplied cable (from PSU OUT to the PSU connector of the unit).
- 4 Turn on the MASTER SWITCH on the rear panel of the external PSU.



## INSTALLING THE PSU-10 AND PSU-10 EVO

For the best performance, we suggest to place the PSU on the lefthand side with around 10/20cm of space between the units.

Please avoid stacking the units on top of each other if possible.



## **GND SIGNAL GROUND**

Every system operates in unique conditions due to the electrical interaction between different products and the electrical wiring and the GND connector on the PSU-10/ PSU-10 EVO allows you to try different configurations.

If there are signs of EMI (Electro Magnetic Interference) or RFI (Radio-Frequency Interference), please try to connect the GND posts of device and the PSU.

## **MASTER-SLAVE MODE**

All our PSUs are designed to work in "Master-Slave Mode" with other Gold Note units.

When you turn ON or put in standby the master unit (such as DS-10 or PH-10) the PSU-10 or PSU-10 EVO will do the same so that you don't have to control every unit manually.

To turn completely OFF the PSU-10 or PSU-10 EVO, follow these steps:

- 1** Turn OFF the MASTER SWITCH of the master unit (such as DS-10 or PH-10).
- 2** Turn OFF the MASTER SWITCH of PSU-10 or PSU-10 EVO.

### **ATTENTION**

When the master switch of PSU-10 and PSU-10 EVO is ON/Standby, the status LED is Blue.

# | PRODUCT REGISTRATION

EN

DE

IT

FR

## PRODUCT REGISTRATION

We recommend to register the unit on our internet website within 15 days from the purchase at [www.goldnote.it/product-registration](http://www.goldnote.it/product-registration)

If the unit is not registered correctly or has been purchased from a different country of the purchaser home address the unit will not be covered by any warranty and the registration will be refused.

Please note that the warranty does not cover in any case: Tubes, Phono Cartridge Stylus and Batteries.



[www.goldnote.it/product-registration](http://www.goldnote.it/product-registration)

## WARRANTY

All Gold Note products come with a warranty against defective materials and workmanship.

Any service and inspection must be carried out by a Gold Note dealer or distributor so in case you need any assistance with this product, please contact the seller.

## PLEASE NOTE

Descriptions and technical characteristics may vary at any time and without notice.

## WARNING

Gold Note products should only be opened, serviced and inspected by certified Gold Note technicians and dealers. Work performed by unqualified personnel may cause serious damage or personal injury. Opening of the product by non-authorized personnel will void the guarantee.

In this case, contact your dealer to be advised on how the fault can be solved.

Do not return any object directly to the factory or to the distributor without being authorised to do so.



Discover more on our website

[www.goldnote.it](http://www.goldnote.it)

# | TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The LED on the front panel is OFF.	The POWER CORD is damaged or not plugged in.	Ensure that the POWER CORD is not damaged and connect it properly to the power outlet and the IEC socket on PSU-10/ PSU-10 EVO.
	The MASTER SWITCH is OFF.	Turn ON the MASTER SWITCH on the rear panel of PSU-10/PSU-10 EVO.
<p>The PH-10 is not showing the icon that indicates the PSU-10 is connected.</p> <p>The DS-10 LED does not light up when powered by the PSU-10 EVO.</p>	The PSU CONNECTION CABLE is not connected properly.	Ensure that the PSU CONNECTION CABLE is not damaged and connect it properly to the PSU OUT port on the PSU-10/PSU-10 EVO and to the PSU port on the master unit.
The system is noisy.	The PSU-10/PSU-10 EVO is not correctly placed.	Ensure that the PSU-10/ PSU-10 EVO is placed to the LEFT HAND SIDE of the master unit and possibly at some distance.

## CLEANING THE UNIT

With EXTREME care use ONLY water or detergents for delicate surfaces with a very soft cloth to sweep dust and remove stains. Any acid or not extremely soft cloth will irreversibly damage the unit fine aesthetic. Do not use alcohol.

EN

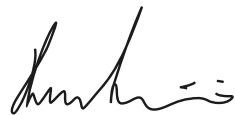
DE

IT

FR

*Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer  
Geräte entschieden haben und herzlich  
Willkommen in der Welt von Gold Note, wo  
wir High-End Audio und Musik in eine neue  
Erfahrung verwandeln.*

Maurizio Aterini,  
Gründer von Gold Note

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maurizio Aterini', written in a cursive style.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

## BITTE BEACHTEN

- 1 Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- 2 Verwenden Sie das Gerät oder Teile davon nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- 3 Für Reparaturen und Probleme jeglicher Art wenden Sie sich bitte an den Gold Note Fachhändler.
- 4 Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit und halten Sie es fern von Wärmequellen, elektrischen und elektronischen Motoren, usw. Das mitgelieferte Netzkabel darf nur an diesem Gerät verwendet werden.
- 5 Gold Note übernimmt keine Verantwortung für Schäden durch unsachgemäße Handhabung.

## ALLGEMEINE HINWEISE

- | Lesen und verwahren Sie diese Anleitung.
- | Beachten Sie alle Warnungen.
- | Befolgen Sie alle Anweisungen.
- | Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- | Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- | Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- | Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.

| Die Sicherheitsfunktion des gepolten oder geerdeten Steckers darf nicht beeinträchtigt werden. Ein polarisierter Stecker hat zwei Blätter, von denen einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungsstift. Die breite Klinge oder der dritte Zinken dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.

| Schützen Sie das Netzkabel vor unbefugtem Betreten oder Quetschungen, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der sie aus dem Gerät austreten.

| Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Anbaugeräte/Zubehörteile.

| Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Wenn ein Wagen benutzt wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kombination Wagen/Gerät bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

| Das Gerät soll bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Netz getrennt werden.

| Die Wartungsarbeiten und Reparaturen nur von qualifizierten Fachpersonal des Kundendienst ausführen lassen. Das Gerät zum Kundendienst bringen, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hineingelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert, oder wenn das Netzkabel beschädigt ist.



Dieses Gerät hat eine Seriennummer auf der Rückseite.  
Bitte notieren Sie sich die Modell- und Seriennummer und bewahren Sie diese für Ihre Unterlagen auf.

MODELL

SERIENNUMMER

EN

DE

IT

FR

# ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTE INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

## 1 GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

## 2 BATTERIEN UND AKKUS SOWIE LAMPEN

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

## 3 MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Verreiberhabendie-Rücknahmegrundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges

Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

## 1 DATENSCHUTZ-HINWEIS

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

## 2 BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTONNE“



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG (neu)



### VORSICHT!

Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, entfernen Sie nicht die Abdeckung (oder die Rückseite). Keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren befindlich. Für die Wartung wenden Sie sich ausschließlich an qualifiziertes Gold Note Servicepersonal.



### WARNUNG!

Um Feuergefahr oder das Risiko elektrischer Schläge zu vermeiden, darf das Gerät nicht der Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

# | INHALT

TECHNISCHE ANGABEN	
VORDERSEITE	
RÜCKSEITE	
SCHNELLSTART	
PRODUKTREGISTRIERUNG	
FEHLERBEHEBUNG	

<b>13</b>
<b>14</b>
<b>15</b>
<b>16</b>
<b>18</b>
<b>19</b>

EN

DE

IT

FR

# | PACKUNGSGEHALT

1x

PSU-10/EVO

1x

NETZKABEL

1x

PSU KABEL

1x

BEDIENUNGSANLEITUNG

# | TECHNISCHE ANGABEN

## **PSU-10**

- | Vierfach Netzteil in Audioqualität
- | 4 extrem rauscharme Spannungsregler
- | Max. Variation der Ausgangsspannung: 0,05%
- | Netz-Störunterdrückung: >80dB
- | Gleichtaktunterdrückung: >80dB
- | Anstiegszeit: <2,5µs

## **NETZVERSORGUNG**

- | Netzspannungen: 100-120V/220-240V mit automatischer Umschaltung, 50/60Hz
- | Leistungsaufnahme: 25W
- | Spitzenleistung: >50W
- | Leistungsaufnahme im Ruhebetrieb: <1W
- | Sicherung 0.5A T

## **ABMESSUNGEN UND GEWICHT**

Abmessungen:  
200B | 80H | 260T mm  
290B | 180H | 390T mm - verpackt

Gewicht:  
Kg. 3  
Kg. 4 - verpackt

## **PSU-10 EVO**

- | Vierfach Netzteil in Audioqualität
- | 2 extrem rauscharme Spannungsregler
- | Max. Variation der Ausgangsspannung: 0,05%
- | Netz-Störunterdrückung: >80dB
- | Gleichtaktunterdrückung: >80dB
- | Anstiegszeit: <2,5µs

## **NETZVERSORGUNG**

- | Netzspannungen: 100-120V/220-240V mit automatischer Umschaltung, 50/60Hz
- | Leistungsaufnahme: 70W
- | Spitzenleistung: >100W
- | Leistungsaufnahme im Ruhebetrieb: <1W
- | Sicherung 2A T

## **ABMESSUNGEN UND GEWICHT**

Abmessungen:  
200B | 80H | 260T mm  
290B | 180H | 390T mm - verpackt

Gewicht:  
Kg. 4  
Kg. 5 - verpackt

# | VORDERSEITE

EN

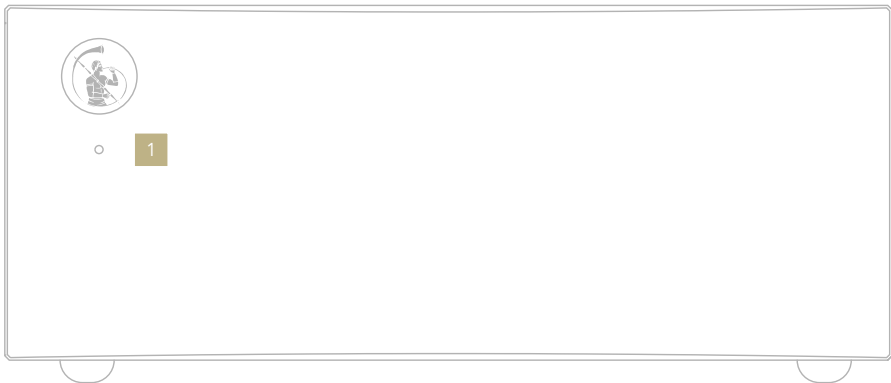
DE

IT

FR

## ÜBERSICHT VORDERSEITE

Die Status-LED leuchtet, wenn das PSU-10/ PSU-10 EVO mit Strom versorgt ist und der HAUPTSCHALTER umgelegt ist.



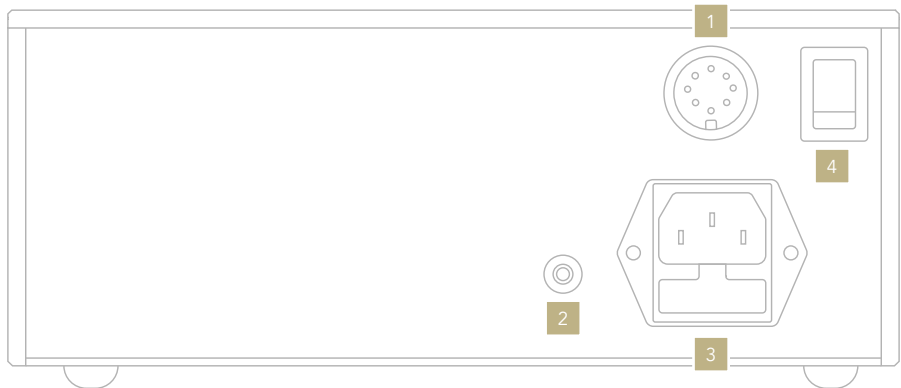
1 Status-LED

- Blau = EIN/standby

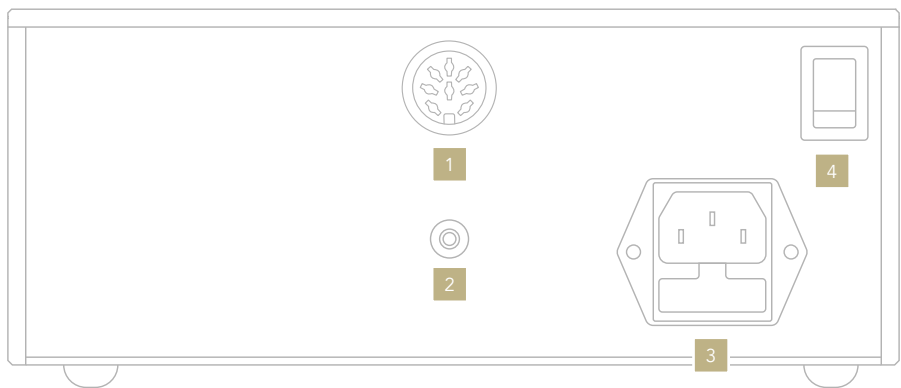
# | RÜCKSEITE

## ÜBERSICHT RÜCKSEITE

### PSU-10



### PSU-10 EVO



- 1 PSU Ausgang
- 2 GND - Erdungsanschluss
- 3 IEC Stecker
- 4 Hauptschalter EIN/AUS

# | SCHNELLSTART

EN

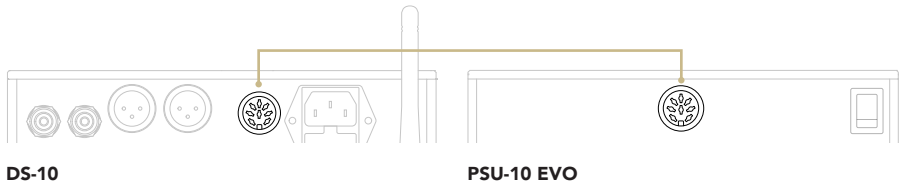
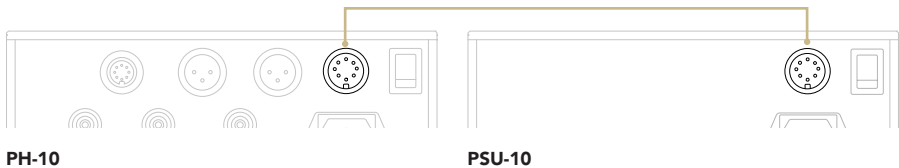
DE

IT

FR

Das PSU-10/PSU-10 EVO ist einfach zu verbinden und bedarf nur weniger Schritte:

- 1 Trennen oder schalten Sie das Master Gerät AUS und entfernen Sie das Netzkabel.
- 2 Verbinden Sie das externe Netzteil über das mitgelieferte Netzkabel mit der Steckdose.
- 3 Verbinden Sie das externe Netzteil über das mitgelieferte Verbindungskabel mit dem Master Gerät (von PSU OUT zum PSU-Stecker des Master Geräts).
- 4 Legen Sie den HAUPTSCHALTER auf der Rückseite des externen Netzteils um.



## RICHTIGE AUFSTELLUNG DER PSU-10 UND PSU-10 EVO

Um die besten Audioleistungen zu erhalten, wir empfehlen das Netzteil auf der linken Seite mit einem Abstand von etwa 10/20cm zwischen den Einheiten zu platzieren.

Bitte vermeiden Sie nach Möglichkeit, die Geräte übereinander zu stapeln.



## **GND - ERDUNGSANSCHLUSS**

Jedes System arbeitet aufgrund der elektrischen Wechselwirkung zwischen verschiedenen Produkten und der elektrischen Verkabelung unter einzigartigen Bedingungen. Mit dem Erdungsanschluss (GND) des Netzteils PSU-10/PSU-10 EVO können Sie verschiedene Konfigurationen ausprobieren, einschließlich des Anschlusses an den GND-Stecker des PH-10/DS-10, um EMI (elektromagnetische Interferenzen) und RFI (Radio-Frequenz-Interferenz) zu verringern und somit sicherzustellen, dass Ihr System die beste Leistung erbringt.

## **MASTER-SLAVE-MODUS**

Alle PSU Modelle wurde so entwickelt, dass es im Master-Slave-Modus mit anderen Gold Note Geräten arbeitet.

Wenn Sie das Master Gerät (z.B. den DS-10 oder PH-10) anschalten oder in Standby setzen, werden PSU-10 oder PSU-10 EVO dem folgen, sodass Sie nicht jedes Produkt manuell kontrollieren müssen.

Falls Sie das PSU-10 oder PSU-10 EVO komplett ausschalten müssen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1** Zuerst den HAUPTSCHALTER des Master Geräts (DS-10 oder PH-10) ausschalten.
- 2** Dann den HAUPTSCHALTER des PSU-10 oder PSU-10 EVO ausschalten.

### **ACHTUNG**

Wenn der HAUPTSCHALTER des PSU-10 und PSU-10 EVO eingeschaltet ist, dann ist auch die Status-LED an.



# | PRODUKTREGISTRIERUNG

EN

DE

IT

FR

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Bitte registrieren Sie das Produkt innerhalb von 15 Tagen nach dem Kauf über das zugehörige Formular auf unserer Webseite: [www.goldnote.it/produktregistrierung](http://www.goldnote.it/produktregistrierung)

Geräte, die nicht einwandfrei registriert oder in einem anderen Land als dem des Käufers erworben worden sind, fallen nicht unter die Gewährleistung und eine Registrierung wird verweigert.

Die Gewährleistung erstreckt sich in keinem Fall auf: Röhren, Tonabnehmer-Nadeln und Batterien.



[www.goldnote.it/  
produktregistrierung](http://www.goldnote.it/produktregistrierung)

## GEWÄHRLEISTUNG

Alle Gold Note Geräte verfügen über eine Gewährleistung bezüglich fehlerhafter Materialien und Verarbeitung. Für Reparaturen und Probleme jeglicher Art wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, da jede Art von Wartung und Inspektion vom Gold Note Fachhändler oder Vertrieb ausgeführt werden muss.

## HINWEIS

Die Beschreibungen und technischen Angaben können sich jederzeit und ohne Vorankündigung ändern.

## WARNUNG

Gold Note Produkte sollten nur von zertifizierten Gold Note Technikern und Fachhändlern geöffnet, gewartet und inspiziert werden.

Von unqualifiziertem Personal ausgeführte Eingriffe können schwere Beschädigungen und Personalschäden bewirken.

Das Öffnen des Gerätes durch nicht autorisiertes Personal führt zum Erlöschen der Gewährleistung.



Entdecken Sie mehr auf unserer Website  
[www.goldnote.it](http://www.goldnote.it)

# | FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Die LED auf dem Vorderpaneel ist AUS.	Das STROMKABEL ist defekt oder nicht angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das STROMKABEL nicht defekt ist und verbinden Sie es korrekt mit der Steckdose und dem IEC Stecker des PSU-10/PSU-10 EVO.
	Der HAUPTSCHALTER ist AUS.	Schalten Sie den HAUPTSCHALTER auf der Rückseite des PSU-10/ PSU-10 EVO ein (EIN).
PH-10 zeigt nicht das Symbol an, das signalisiert, dass das PSU-10 angeschlossen ist.  Die LED des DS-10 leuchtet nicht, wenn es vom PSU-10 EVO mit Energie versorgt wird.	Das PSU Verbindungskabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel nicht defekt ist und verbinden Sie es korrekt mit dem PSU OUT Ausgang und dem PSU Stecker des Master Geräts.
Das System rauscht.	Das PSU-10/PSU-10 EVO ist nicht korrekt aufgestellt.	Stellen Sie sicher, dass das PSU-10/PSU-10 EVO auf der LINKEN Seite des Master Geräts steht, wenn möglich mit einigem Abstand.

## DIE EINHEIT SÄUBERN

Mit äußerster Vorsicht mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.  
Jedes saure oder nicht extrem weiche Tuch kann die feine Ästhetik des Geräts irreversibel beeinträchtigen.  
Verwenden Sie keinen Alkohol!

EN

DE

IT

FR

*Grazie per aver acquistato una delle nostre  
unità e benvenuto nel mondo di Gold Note,  
dove trasformiamo l'audio e la musica High-  
End in un'esperienza completamente nuova.*

Maurizio Aterini,  
fondatore di Gold Note

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maurizio Aterini', written in a cursive style.

# INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

## NOTA BENE

- 1 Non smontare il prodotto in nessuna parte.
- 2 Non utilizzare i componenti del prodotto per alcun motivo.
- 3 Per assistenza e problemi di ogni genere contatta solamente personale Gold Note qualificato.
- 4 Proteggi il prodotto da pioggia, umidità e tieni distanti le sorgenti di calore, elettriche, motori elettrici ecc. Il cavo di alimentazione in dotazione può essere usato solo su questa unità.
- 5 Gold Note non ha la responsabilità per ogni uso improprio di questa unità.

## INFORMAZIONI GENERALI

- | Leggi e conserva le istruzioni.
- | Presta attenzione a tutti gli avvertimenti.
- | Segui tutte le indicazioni.
- | Non utilizzare questa unità vicino all'acqua.
- | Pulisci l'unità solo con un panno asciutto.
- | Non bloccare le fessure di ventilazione ed esegui l'installazione seguendo le procedure indicate dal produttore.
- | Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- | Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si

adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

- | Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato in particolare in corrispondenza di spine, prese di corrente e nel punto in cui escono dall'apparecchio.
- | Utilizzare solo attacchi/accessori specificati dal produttore.
- | Utilizzare solo con carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparato. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare lesioni da ribaltamento.
- | Scollega il prodotto dalla corrente durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- | Rivolgerti a personale qualificato ed autorizzato da Gold Note per qualsiasi intervento.
- | La manutenzione è necessaria quando l'apparato è stato danneggiato in qualsiasi modo (ad esempio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, l'unità è stata esposta a pioggia o umidità) e comunque quando l'apparecchio non funziona normalmente o è caduto.

Questo apparecchio è identificato da un numero di serie esclusivo posto sul retro.  
Si prega di registrare qui il numero di serie e conservare questo documento.

**MODELLO**

**NUMERO DI SERIE**



### ATTENZIONE!

Non rimuovere parti o aprire l'apparecchio per evitare il rischio di scosse elettriche. In caso di necessità rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

### ATTENZIONE!

Pericolo di incendio e scosse elettriche: tenere al riparo da umidità, acqua e altri agenti atmosferici.



### **GOLD NOTE - Informazioni sulla corretta gestione dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) domestiche ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/EU**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita ai punti disponibili per la raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici – RAEE - oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le modalità previste.

L'adeguata raccolta differenziata dell'apparecchiatura dismessa permette una gestione del rifiuto ambientalmente compatibile, quindi contribuisce ad evitare possibili dispersioni di sostanze pericolose, effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla corrente normativa di legge. Vi preghiamo di verificare la normativa vigente e le misure adottate dal servizio pubblico operante nel vostro Paese o territorio.



# | INDICE

SPECIFICHE TECNICHE	25
PANNELLO FRONTALE	26
PANNELLO POSTERIORE	27
AVVIO RAPIDO	28
REGISTRAZIONE PRODOTTO	30
RISOLUZIONE PROBLEMI	31

EN

DE

IT

FR

# | CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1x

PSU-10/EVO

1x

CAVO DI  
ALIMENTAZIONE

1x

CAVO  
PSU

1x

MANUALE  
UTENTE

# | SPECIFICHE TECNICHE

## **PSU-10**

- | 4 trasformatori audio-grade
- | 4 regolatori di tensione ultra-low noise
- | Massima variazione della tensione di uscita: 0,05%
- | Reiezione interferenze Linea: >80dB
- | Reiezione interferenze Common Mode: >80dB
- | Tempo di risposta in piena potenza: <2,5 $\mu$ s

## **ALIMENTAZIONE**

- | Alimentazione: 100-120V/220-240V con selezione automatica, 50/60Hz
- | Assorbimento nominale: 25W
- | Consumo dinamico: >50W
- | Consumo in standby: <1W
- | Fusibile 0.5A T

## **DIMENSIONI E PESO**

Dimensioni:  
200L | 80A | 260P mm  
290L | 180A | 390P mm - imballato

Peso:  
Kg. 3  
Kg. 4 - imballato

## **PSU-10 EVO**

- | 4 trasformatori audio-grade
- | 2 regolatori di tensione ultra-low noise
- | Massima variazione della tensione di uscita: 0,05%
- | Reiezione interferenze Linea: >80dB
- | Reiezione interferenze Common Mode: >80dB
- | Tempo di risposta in piena potenza: <2,5 $\mu$ s

## **ALIMENTAZIONE**

- | Alimentazione: 100-120V/220-240V con selezione automatica, 50/60Hz
- | Assorbimento nominale: 70W
- | Consumo dinamico: >100W
- | Consumo in standby: <1W
- | Fusibile 2A T

## **DIMENSIONI E PESO**

Dimensioni:  
200L | 80A | 260P mm  
290L | 180A | 390P mm - imballato

Peso:  
Kg. 4  
Kg. 5 - imballato



# | PANNELLO FRONTALE

EN

DE

IT

FR

## PANORAMICA DEL PANNELLO FRONTALE

Il LED di stato è ACCESO quando PSU-10/ PSU-10 EVO è connessa all'alimentazione AC e il MASTER SWITCH è in posizione ON.



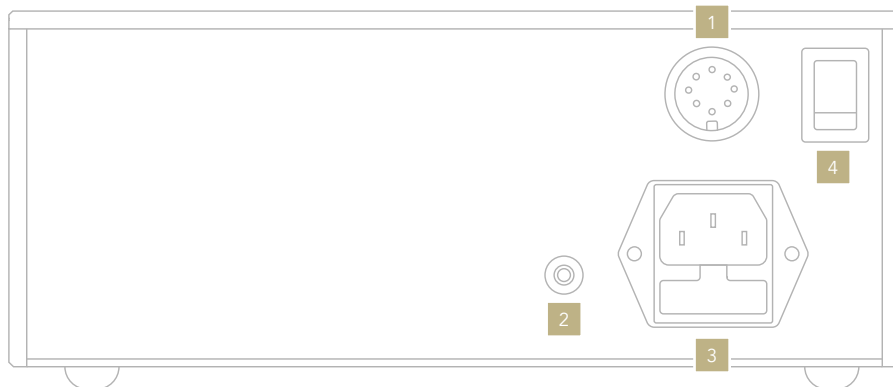
**1** LED di stato

● Blu = ON/standby

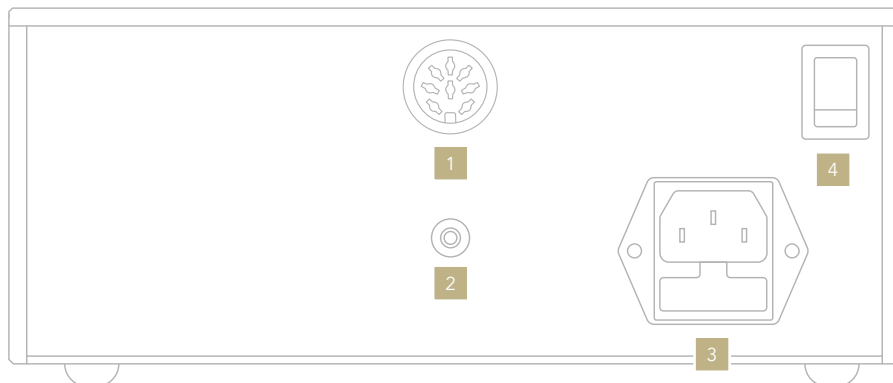
# | PANNELLO POSTERIORE

## PANORAMICA DEL PANNELLO POSTERIORE

### PSU-10



### PSU-10 EVO



- 1 Uscita PSU
- 2 GND - Connettore di terra
- 3 Presa IEC standard
- 4 Master switch ON/OFF

# AVVIO RAPIDO

EN

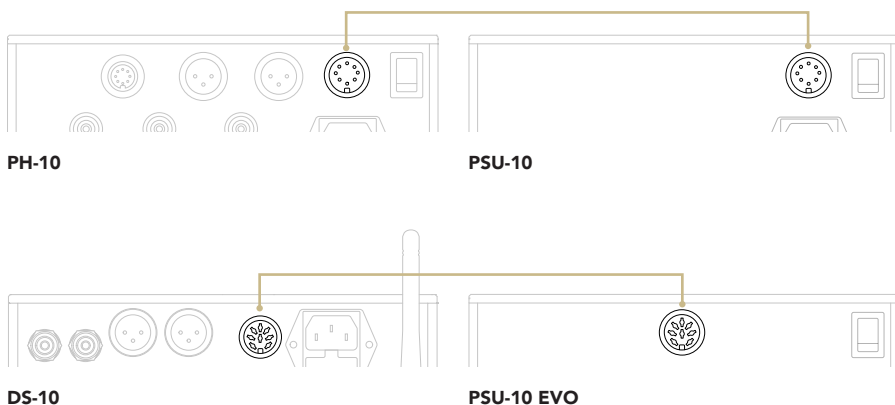
DE

IT

FR

Installare PSU-10/PSU-10 EVO è semplice e veloce, basta seguire i punti qui elencati:

- 1 Spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.
- 2 Connettere la PSU esterna alla presa di corrente utilizzando il cavo di alimentazione in dotazione.
- 3 Connettere la PSU esterna all'ingresso PSU dell'unità utilizzando il cavo in dotazione (vedi immagine).
- 4 Posizionare il MASTER SWITCH della PSU esterna su ON e successivamente accendere l'unità principale.



## INSTALLARE PSU-10 E PSU-10 EVO

Per le migliori prestazioni, consigliamo di posizionare l'alimentazione sul lato sinistro con circa 10/20cm di distanza tra le unità.

Si prega di evitare di impilare le unità una sopra l'altra, se possibile.



## CONNETTORE DI TERRA GND

Date le condizioni uniche di ogni impianto Hi-Fi dovute ai singoli componenti o all'impianto elettrico, sulle alimentazioni esterne Gold Note è stato implementato il connettore GND per garantire maggiore flessibilità.

Il connettore GND della PSU può essere connesso a quello di altre unità a discrezione dell'utente, per migliorare le prestazioni soniche oppure eliminare i disturbi dati da interferenze EMI (elettromagnetiche) e RFI (radio).

## MODALITÀ MASTER-SLAVE

Tutte le nostre PSU sono progettate per interfacciarsi in modalità Master-Slave Mode con le altre unità Gold Note, come PH-10 e DS-10.

Dopo aver collegato i prodotti come indicato precedentemente, PSU-10 e PSU-10 EVO potranno essere controllate direttamente dall'unità Master, evitando di doverle accendere e spegnere tramite il MASTER SWITCH posto sul pannello posteriore.

In caso sia necessario spegnere PSU-10 e PSU-10 EVO dal MASTER SWITCH:

- 1** Spegnere l'unità Master scollegando il cavo di alimentazione PSU
- 2** Spegnere PSU-10/PSU-10 EVO posizionando il MASTER SWITCH su OFF

### ATTENZIONE

Se il MASTER SWITCH di PSU-10 e PSU-10 EVO è su posizione ON è acceso anche il LED di stato.

# | REGISTRAZIONE PRODOTTO

EN

DE

IT

FR

## REGISTRAZIONE PRODOTTO

Si prega di registrare il prodotto tramite l'apposito form sul nostro sito entro e non oltre 15 giorni dall'acquisto:

[www.goldnote.it/registrazione-prodotto](http://www.goldnote.it/registrazione-prodotto)

In caso il prodotto non venga registrato correttamente tramite l'apposito form o sia stato acquistato in un paese diverso da quello di residenza del possessore, la garanzia sarà automaticamente invalidata e la registrazione del prodotto rifiutata.

La garanzia non copre in nessun caso le seguenti parti: valvole, puntina stilo delle testine fonografiche e batterie.



[www.goldnote.it/registrazione-prodotto](http://www.goldnote.it/registrazione-prodotto)

## GARANZIA

Tutti i prodotti Gold Note sono coperti da garanzia in caso di malfunzionamento o difetti di produzione.

Le operazioni di assistenza su prodotti in garanzia devono essere condotte da rivenditori e tecnici qualificati Gold Note, in caso di problemi si prega pertanto di rivolgersi al proprio rivenditore.

## NOTA BENE

Le descrizioni, immagini e caratteristiche tecniche qui descritte possono variare in ogni momento senza preavviso.

## ATTENZIONE

I prodotti Gold Note devono essere ispezionati, controllati e disassemblati solo da tecnici e rivenditori qualificati. In caso di intervento eseguito da personale non autorizzato, la garanzia sarà ritenuta invalidata.

In questo caso, contattare il proprio rivenditore per essere informato su come risolvere il problema.



Scopri di più sul nostro sito

[www.goldnote.it](http://www.goldnote.it)

# | RISOLUZIONE PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il LED sul pannello frontale è spento	Il cavo di alimentazione è danneggiato o non connesso.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia funzionante e integro e che sia ben connesso alla presa di corrente e a quella IEC di PSU-10/ PSU-10 EVO.
	L'interruttore master è in posizione OFF.	Spostare su ON l'interruttore master presente sul pannello posteriore di PSU-10/ PSU-10 EVO.
PH-10 non mostra sul display l'icona di connessione di PSU-10.  Il led del DS-10 non si accende quando alimentato dalla PSU-10 EVO.	Il CAVO PSU non è connesso correttamente.	Assicurarsi che il CAVO PSU sia funzionante ed integro e che sia ben connesso alla porta PSU OUT di PSU-10/PSU-10 EVO e a quella dell'unità Master.
L'impianto è rumoroso.	PSU-10/PSU-10 EVO non è stata posizionata correttamente.	Posizionare PSU-10/ PSU-10 EVO a SINISTRA dell'unità Master e non eccessivamente vicino se lo spazio lo consente.

## PULIZIA DELL'UNITÀ

Usare solo acqua o detersivi per superfici delicate con un panno morbido per rimuovere polvere e/o macchie.  
Qualsiasi acido o panno non estremamente morbido danneggerebbe irreversibilmente l'estetica dell'unità.  
Non usare alcol.

EN

DE

IT

FR

**MANUEL D'UTILISATION  
EN FRANÇAIS**



Scannez le QR-Code  
ou rendez-vous sur

[https://www.goldnote.it/download/  
manual/FR\\_PSU-10EVO.pdf](https://www.goldnote.it/download/manual/FR_PSU-10EVO.pdf)













Designed and handmade in Firenze, Italy  
**[www.goldnote.it](http://www.goldnote.it)**  
copyright ©2023 Akamai S.r.l. All rights reserved